

Tp, Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 7 năm 2023

Số: **064** /CBTT-PHT-HĐQT

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội.

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC PHÚ HÒA TÂN

Mã chứng khoán: PJS

Trụ sở chính: 86 Tân Hưng, Phường 12, Quận 5, TpHCM

Điện thoại: (84-08) 38 558 410

Người thực hiện công bố thông tin: DƯƠNG VĂN HÒA – Giám đốc

Địa chỉ: 39/21 đường số 39, khu phố Bến Cát, Phường Phước Bình,
Thành phố Thủ Đức, TP. HCM

Điện thoại: (84-08) 38 558 410

Loại công bố thông tin: 24h; 72h; Yêu cầu; Bất thường; Định kỳ

Nội dung thông tin công bố:

Công ty Cổ phần Cấp nước Phú Hòa Tân công bố thông tin đến Ủy ban Chứng khoán Nhà nước và Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội:

Ngày 13/7/2023, Công ty Cổ phần Cấp nước Phú Hòa Tân đã ký 6 Phụ lục hợp đồng các số 2018, 2019, 2020, 2021, 2022 và 2023/PLHĐ-TDNS-QLDA với Chi nhánh Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch V/v thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D300, D400, D500.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 13/7/2023 tại đường dẫn: <http://www.phuwaco.com.vn> (vào mục Quan hệ cổ đông, chọn Công bố thông tin).

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung thông tin đã công bố./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: TTK.

Tài liệu đính kèm:

- 06 Phụ lục hợp đồng.

Người thực hiện công bố thông tin
GIÁM ĐỐC


Dương Văn Hòa

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 08 năm 2023

PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG

Số: 2018 /PLHĐ-TDNS-QLDA

Công trình : Thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D500 tại giao lộ đường 3/2 –
Lý Thường Kiệt

Địa điểm : Quận 10 , Thành phố Hồ Chí Minh.

Căn cứ:

- Hợp đồng số 4839/HĐ-TCT-TDNS ngày 10/12/2018, phụ lục hợp đồng số 1369/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1807/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 681/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023 đã được ký kết giữa Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV và Công ty Cổ Phần Cấp nước Phú Hòa Tân về việc Thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D500 tại giao lộ đường 3/2 – Lý Thường Kiệt;
- Quyết định số 179/QĐ-TCT-TCNS ngày 03 tháng 10 năm 2022 về việc điều động và bổ nhiệm cán bộ;
- Giấy ủy quyền số 5939/GUQ-TCT-PC ngày 06 tháng 10 năm 2022 về việc ký kết và thực hiện hợp đồng phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch.

Chúng tôi, đại diện cho các bên ký Phụ lục hợp đồng, gồm có:

1. ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ (Bên A) :

Tên giao dịch : Chi nhánh Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV
Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch

Đại diện là : Ông Trần Ngọc Hòa Chức vụ: Giám đốc

(Giấy ủy quyền số 5939/GUQ-TCT-PC ngày 06 tháng 10 năm 2022 do Ông Trần Quang Minh – Chức vụ: Tổng Giám đốc Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn Trách nhiệm Hữu hạn Một thành viên đã ký).

Địa chỉ : Số 7 Đường 3/2, Phường 11, Quận 10, TP.Hồ Chí Minh.

Điện thoại : (028) 3818 1416 Fax: (028) 3834 3481

Mã số thuế : 0301129367 – 015.

Tài khoản : 6220201012037 tại Ngân Hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển
Nông Thôn Việt Nam – Chi nhánh Chợ Lớn – PGD Hòa Bình.

Và bên kia là:



2. ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU (Bên B):

Tên giao dịch : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC PHÚ HÒA TÂN**

Đại diện là : **Ông Dương Văn Hòa Chức vụ: Giám đốc**

Địa chỉ : **86 Tân Hưng – P.12 – Quận 5 – TP. Hồ Chí Minh**

Điện thoại : **(028) 38.558.410**

Tài khoản : **007.100.2423478 tại Ngân Hàng Ngoại Thương VN – Chi nhánh Sài Thành - Tp. Hồ Chí Minh.**

Mã số thuế : **0304796249**

Hai bên thỏa thuận ký phụ lục hợp đồng với các nội dung cụ thể như sau:

Điều 1. Thay đổi điều khoản thanh toán:

- Theo hợp đồng số **4839/HĐ-TCT-TDNS ngày 10/12/2018:**
- Điều 4 khoản 4.3 của hợp đồng thì việc thanh toán toàn bộ một lần trong vòng 45 ngày, đơn vị thi công phải xuất hóa đơn tài chính theo quy định hiện hành.
- **Điều chỉnh điều khoản như sau:**
- Căn cứ khối lượng hoàn thành 100% được nghiệm thu bàn giao, Bên A thanh toán 95% giá trị khối lượng đã thực hiện, bên A sẽ giữ lại 5% giá trị bảo hành công trình.
- Giá trị 5% - Bảo hành công trình: Bên A sẽ thanh toán cho Bên B trong 07 ngày làm việc kể từ ngày được xác nhận hết thời gian bảo hành.

Điều 2: Điều khoản chung

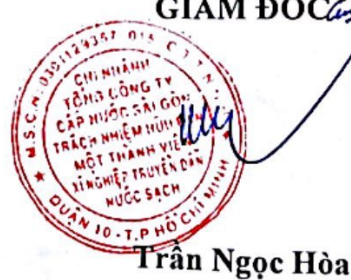
- Phụ lục hợp đồng này là một phần không thể tách rời của hợp đồng số **4839/HĐ-TCT-TDNS ngày 10/12/2018**, phụ lục hợp đồng số **1369/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021**, phụ lục hợp đồng số **1807/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021** và phụ lục hợp đồng số **681/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023**;
- Các nội dung không được đề cập trong phụ lục hợp đồng này được giữ nguyên theo hợp đồng số **4839/HĐ-TCT-TDNS ngày 10/12/2018**, phụ lục hợp đồng số **1369/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021**, phụ lục hợp đồng số **1807/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021** và phụ lục hợp đồng số **681/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023**;
- Phụ lục Hợp đồng này được lập thành 12 bản bằng tiếng Việt, có giá trị pháp lý như nhau, Chủ đầu tư giữ 10 bản, nhà thầu sẽ giữ 2 bản.

ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU
GIÁM ĐỐC



Dương Văn Hòa

ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ
GIÁM ĐỐC



Trần Ngọc Hòa

0 CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 08 năm 2023

PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG
Số: 2019 /PLHĐ-TDNS-QLDA

Công trình : Thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D500 tại giao lộ đường 3/2 –
Tôn Thất Hiệp

Địa điểm : Quận 10 , Thành phố Hồ Chí Minh.

Căn cứ:

- Hợp đồng số: 4972/HĐ-TCT-TDNS ngày 14/12/2018, phụ lục hợp đồng số 1375/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1808/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 683/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023 đã được ký kết giữa Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV và Công ty Cổ Phần Cấp nước Phú Hòa Tân về việc Thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D500 tại giao lộ đường 3/2 – Tôn Thất hiệp;
- Quyết định số 179/QĐ-TCT-TCNS ngày 03 tháng 10 năm 2022 về việc điều động và bổ nhiệm cán bộ;
- Giấy ủy quyền số 5939/GUQ-TCT-PC ngày 06 tháng 10 năm 2022 về việc ký kết và thực hiện hợp đồng phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch.

Chúng tôi, đại diện cho các bên ký Phụ lục hợp đồng, gồm có:

1. ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ (Bên A) :

Tên giao dịch : **Chi nhánh Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV**
Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch

Đại diện là : **Ông Trần Ngọc Hòa** Chức vụ: **Giám đốc**

(Giấy ủy quyền số 5939/GUQ-TCT-PC ngày 06 tháng 10 năm 2022 do Ông Trần Quang Minh – Chức vụ: Tổng Giám đốc Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn Trách nhiệm Hữu hạn Một thành viên đã ký).

Địa chỉ : Số 7 Đường 3/2, Phường 11, Quận 10, TP.Hồ Chí Minh.

Điện thoại : (028) 3818 1416 Fax: (028) 3834 3481

Mã số thuế : 0301129367 – 015.

Tài khoản : 6220201012037 tại Ngân Hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển
Nông Thôn Việt Nam – Chi nhánh Chợ Lớn – PGD Hòa Bình.

Và bên kia là:



2. ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU (Bên B):

Tên giao dịch : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC PHÚ HÒA TÂN

Đại diện là : Ông Dương Văn Hòa Chức vụ: Giám đốc

Địa chỉ : 86 Tân Hưng – P.12 – Quận 5 – TP. Hồ Chí Minh

Điện thoại : (028) 38.558.410

Tài khoản : 007.100.2423478 tại Ngân Hàng Ngoại Thương VN – Chi nhánh Sài Thành - Tp. Hồ Chí Minh.

Mã số thuế : 0304796249

Hai bên thỏa thuận ký phụ lục hợp đồng với các nội dung cụ thể như sau:

Điều 1. Thay đổi điều khoản thanh toán:

- Theo hợp đồng số 4972/HĐ-TCT-TDNS ngày 14/12/2018:
- Điều 4 khoản 4.3 của hợp đồng thì việc thanh toán toàn bộ một lần trong vòng 45 ngày, đơn vị thi công phải xuất hóa đơn tài chính theo quy định hiện hành.
- Điều chỉnh điều khoản như sau:
- Căn cứ khối lượng hoàn thành 100% được nghiệm thu bàn giao, Bên A thanh toán 95% giá trị khối lượng đã thực hiện, bên A sẽ giữ lại 5% giá trị bảo hành công trình.
- Giá trị 5% - Bảo hành công trình: Bên A sẽ thanh toán cho Bên B trong 07 ngày làm việc kể từ ngày được xác nhận hết thời gian bảo hành.

Điều 2: Điều khoản chung

- Phụ lục hợp đồng này là một phần không thể tách rời của hợp đồng số: 4972/HĐ-TCT-TDNS ngày 14/12/2018, phụ lục hợp đồng số 1375/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1808/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 683/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023;
- Các nội dung không được đề cập trong phụ lục hợp đồng này được giữ nguyên theo hợp đồng số: 4972/HĐ-TCT-TDNS ngày 14/12/2018, phụ lục hợp đồng số 1375/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1808/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 683/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023;
- Phụ lục Hợp đồng này được lập thành 12 bản bằng tiếng Việt, có giá trị pháp lý như nhau, Chủ đầu tư giữ 10 bản, nhà thầu sẽ giữ 2 bản.

ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU
GIÁM ĐỐC

Dương Văn Hòa

ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ
GIÁM ĐỐC

Trần Ngọc Hòa

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 01 năm 2023

PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG
Số: 2020 /PLHD-TDNS-QLDA

Công trình : Thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D300 tại giao lộ đường 3/2 – Cao Thắng

Địa điểm : Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh.

Căn cứ:

- Hợp đồng số 3692/HĐ-TDNS-QLDA ngày 28/12/2017, phụ lục hợp đồng số 1368/PLHD-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1812/PLHD-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 684/PLHD-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023 đã được ký kết giữa Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV và Công ty Cổ Phần Cấp nước Phú Hòa Tân về việc Thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D300 tại giao lộ đường 3/2 – Cao Thắng;
- Quyết định số 179/QĐ-TCT-TCNS ngày 03 tháng 10 năm 2022 về việc điều động và bổ nhiệm cán bộ;
- Giấy ủy quyền số 5939/GUQ-TCT-PC ngày 06 tháng 10 năm 2022 về việc ký kết và thực hiện hợp đồng phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch.

Chúng tôi, đại diện cho các bên ký Phụ lục hợp đồng, gồm có:

1. ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ (Bên A) :

Tên giao dịch : **Chi nhánh Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV
Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch**

Đại diện là : **Ông Trần Ngọc Hòa** Chức vụ: **Giám đốc**

(Giấy ủy quyền số 5939/GUQ-TCT-PC ngày 06 tháng 10 năm 2022 do Ông Trần Quang Minh – Chức vụ: Tổng Giám đốc Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn Trách nhiệm Hữu hạn Một thành viên đã ký).

Địa chỉ : **Số 7 Đường 3/2, Phường 11, Quận 10, TP.Hồ Chí Minh.**

Điện thoại : **(028) 3818 1416** Fax: **(028) 3834 3481**

Mã số thuế : **0301129367 – 015.**

Tài khoản : **6220201012037 tại Ngân Hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển
Nông Thôn Việt Nam – Chi nhánh Chợ Lớn – PGD Hòa Bình.**

Và bên kia là:



2. ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU (Bên B):

Tên giao dịch : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC PHÚ HÒA TÂN

Đại diện là : Ông Dương Văn Hòa Chức vụ: Giám đốc

Địa chỉ : 86 Tân Hưng – P.12 – Quận 5 – TP. Hồ Chí Minh

Điện thoại : (028) 38.558.410

Tài khoản : 007.100.2423478 tại Ngân Hàng Ngoại Thương VN – Chi nhánh Sài Thành - Tp. Hồ Chí Minh.

Mã số thuế : 0304796249

Hai bên thỏa thuận ký phụ lục hợp đồng với các nội dung cụ thể như sau:

Điều 1. Thay đổi điều khoản thanh toán:

- Theo hợp đồng số 3692/HĐ-TDNS-QLDA ngày 28/12/2017:
 - Điều 4 khoản 4.3 của hợp đồng thì việc thanh toán toàn bộ một lần trong vòng 45 ngày, đơn vị thi công phải xuất hóa đơn tài chính theo quy định hiện hành.
- Điều chỉnh điều khoản như sau:
 - Căn cứ khối lượng hoàn thành 100% được nghiệm thu bàn giao. Bên A thanh toán 95% giá trị khối lượng đã thực hiện, bên A sẽ giữ lại 5% giá trị bảo hành công trình.
 - Giá trị 5% - Bảo hành công trình: Bên A sẽ thanh toán cho Bên B trong 07 ngày làm việc kể từ ngày được xác nhận hết thời gian bảo hành.

Điều 2: Điều khoản chung

- Phụ lục hợp đồng này là một phần không thể tách rời của hợp đồng số 3692/HĐ-TDNS-QLDA ngày 28/12/2017, phụ lục hợp đồng số 1368/PLHD-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1812/PLHD-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 684/PLHD-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023;
- Các nội dung không được đề cập trong phụ lục hợp đồng này được giữ nguyên theo hợp đồng số 3692/HĐ-TDNS-QLDA ngày 28/12/2017, phụ lục hợp đồng số 1368/PLHD-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1812/PLHD-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 684/PLHD-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023;
- Phụ lục Hợp đồng này được lập thành 12 bản bằng tiếng Việt, có giá trị pháp lý như nhau, Chủ đầu tư giữ 10 bản, nhà thầu sẽ giữ 2 bản.

ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU
GIÁM ĐỐC



Dương Văn Hòa

ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ
GIÁM ĐỐC



Trần Ngọc Hòa

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 01 năm 2023

PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG
Số: 2021 /PLHĐ-TDNS-QLDA

Công trình : Thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D300 tại giao lộ đường 3/2 – Lê Đại Hành

Địa điểm : Quận 10 , Thành phố Hồ Chí Minh.

Căn cứ:

- Hợp đồng số 3641/HĐ-TDNS-QLDA ngày 26/12/2017, phụ lục hợp đồng số 1376/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1809/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 680/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023 đã được ký kết giữa Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV và Công ty Cổ Phần Cấp nước Phú Hòa Tân về việc Thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D300 tại giao lộ đường 3/2 – Lê Đại Hành;
- Quyết định số 179/QĐ-TCT-TCNS ngày 03 tháng 10 năm 2022 về việc điều động và bổ nhiệm cán bộ;
- Giấy ủy quyền số 5939/GUQ-TCT-PC ngày 06 tháng 10 năm 2022 về việc ký kết và thực hiện hợp đồng phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch.

Chúng tôi, đại diện cho các bên ký Phụ lục hợp đồng, gồm có:

1. ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ (Bên A) :

Tên giao dịch : Chi nhánh Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV
Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch

Đại diện là : Ông Trần Ngọc Hòa Chức vụ: Giám đốc

(Giấy ủy quyền số 5939/GUQ-TCT-PC ngày 06 tháng 10 năm 2022 do Ông Trần Quang Minh – Chức vụ: Tổng Giám đốc Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn Trách nhiệm Hữu hạn Một thành viên đã ký).

Địa chỉ : Số 7 Đường 3/2, Phường 11, Quận 10, TP.Hồ Chí Minh.

Điện thoại : (028) 3818 1416 Fax: (028) 3834 3481

Mã số thuế : 0301129367 – 015.

Tài khoản : 6220201012037 tại Ngân Hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển



Và bên kia là:

2. ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU (Bên B):

Tên giao dịch : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC PHÚ HÒA TÂN**

Đại diện là : **Ông Dương Văn Hòa Chức vụ: Giám đốc**

Địa chỉ : **86 Tân Hưng – P.12 – Quận 5 – TP. Hồ Chí Minh**

Điện thoại : **(028) 38.558.410**

Tài khoản : **007.100.2423478 tại Ngân Hàng Ngoại Thương VN – Chi nhánh Sài Thành - Tp. Hồ Chí Minh.**

Mã số thuế : **0304796249**

Hai bên thỏa thuận ký phụ lục hợp đồng với các nội dung cụ thể như sau:

Điều 1. Thay đổi điều khoản thanh toán:

- Theo hợp đồng số **3641/HĐ-TDNS-QLDA ngày 26/12/2017:**
- Điều 4 khoản 4.3 của hợp đồng thì việc thanh toán toàn bộ một lần trong vòng 45 ngày, đơn vị thi công phải xuất hóa đơn tài chính theo quy định hiện hành.
- Điều chỉnh điều khoản như sau:
- Căn cứ khối lượng hoàn thành 100% được nghiệm thu bàn giao, Bên A thanh toán 95% giá trị khối lượng đã thực hiện, bên A sẽ giữ lại 5% giá trị bảo hành công trình.
- Giá trị 5% - Bảo hành công trình: Bên A sẽ thanh toán cho Bên B trong 07 ngày làm việc kể từ ngày được xác nhận hết thời gian bảo hành

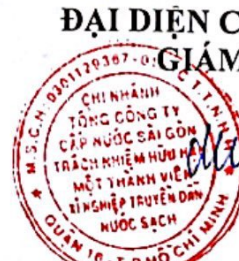
Điều 2: Điều khoản chung

- Phụ lục hợp đồng này là một phần không thể tách rời của Hợp đồng số 3641/HĐ-TDNS-QLDA ngày 26/12/2017, phụ lục hợp đồng số 1376/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1809/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 680/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023;
- Các nội dung không được đề cập trong phụ lục hợp đồng này được giữ nguyên theo hợp đồng số Hợp đồng số 3641/HĐ-TDNS-QLDA ngày 26/12/2017, phụ lục hợp đồng số 1376/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1809/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 680/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023;
- Phụ lục Hợp đồng này được lập thành 12 bản bằng tiếng Việt, có giá trị pháp lý như nhau, Chủ đầu tư giữ 10 bản, nhà thầu sẽ giữ 2 bản.



ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU
GIÁM ĐỐC

Dương Văn Hòa



ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ
GIÁM ĐỐC

Trần Ngọc Hòa

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 07 năm 2023

PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG

Số: **2022**/PLHĐ-TDNS-QLDA

Công trình : Thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D400 tại giao lộ đường 3/2 – Nguyễn Lâm

Địa điểm : Quận 10 , Thành phố Hồ Chí Minh.

Căn cứ:

- Hợp đồng số: 2168/HĐ-TDNS-QLDA ngày 19/12/2019, phụ lục hợp đồng số 1374/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1810/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 682/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023 đã được ký kết giữa Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV và Công ty Cổ Phần Cấp nước Phú Hòa Tân về việc Thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D400 tại giao lộ đường 3/2 – Nguyễn Lâm;
- Quyết định số 179/QĐ-TCT-TCNS ngày 03 tháng 10 năm 2022 về việc điều động và bổ nhiệm cán bộ;
- Giấy ủy quyền số 5939/GUQ-TCT-PC ngày 06 tháng 10 năm 2022 về việc ký kết và thực hiện hợp đồng phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch.

Chúng tôi, đại diện cho các bên ký Phụ lục hợp đồng, gồm có:

1. ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ (Bên A) :

Tên giao dịch : Chi nhánh Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV
Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch

Đại diện là : Ông Trần Ngọc Hòa Chức vụ: Giám đốc

(Giấy ủy quyền số 5939/GUQ-TCT-PC ngày 06 tháng 10 năm 2022 do Ông Trần Quang Minh – Chức vụ: Tổng Giám đốc Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn Trách nhiệm Hữu hạn Một thành viên đã ký).

Địa chỉ : Số 7 Đường 3/2, Phường 11, Quận 10, TP.Hồ Chí Minh.

Điện thoại : (028) 3818 1416 Fax: (028) 3834 3481

Mã số thuế : 0301129367 – 015.

Tài khoản : 6220201012037 tại Ngân Hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam – Chi nhánh Chợ Lớn – PGD Hòa Bình.

Và bên kia là:



2. ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU (Bên B):

Tên giao dịch : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC PHÚ HÒA TÂN
Đại diện là : Ông Dương Văn Hòa Chức vụ: Giám đốc
Địa chỉ : 86 Tân Hưng – P.12 – Quận 5 – TP. Hồ Chí Minh
Điện thoại : (028) 38.558.410
Tài khoản : 007.100.2423478 tại Ngân Hàng Ngoại Thương VN – Chi nhánh Sài Thành - Tp. Hồ Chí Minh.
Mã số thuế : 0304796249

Hai bên thỏa thuận ký phụ lục hợp đồng với các nội dung cụ thể như sau:

Điều 1. Thay đổi điều khoản thanh toán:

- Theo hợp đồng số 2168/HĐ-TDNS-QLDA ngày 19/12/2019:
- Điều 4 khoản 4.3 của hợp đồng thì việc thanh toán toàn bộ một lần trong vòng 45 ngày, đơn vị thi công phải xuất hóa đơn tài chính theo quy định hiện hành.
- Điều chỉnh điều khoản như sau:
- Căn cứ khối lượng hoàn thành 100% được nghiệm thu bàn giao, Bên A thanh toán 95% giá trị khối lượng đã thực hiện, bên A sẽ giữ lại 5% giá trị bảo hành công trình,
- Giá trị 5% - Bảo hành công trình: Bên A sẽ thanh toán cho Bên B trong 07 ngày làm việc kể từ ngày được xác nhận hết thời gian bảo hành.

Điều 2: Điều khoản chung

- Phụ lục hợp đồng này là một phần không thể tách rời của hợp đồng số 2168/HĐ-TDNS-QLDA ngày 19/12/2019, phụ lục hợp đồng số 1374/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1810/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 682/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023;
- Các nội dung không được đề cập trong phụ lục hợp đồng này được giữ nguyên theo Hợp đồng số 2168/HĐ-TDNS-QLDA ngày 19/12/2019, phụ lục hợp đồng số 1374/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1810/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 682/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023;
- Phụ lục Hợp đồng này được lập thành 12 bản bằng tiếng Việt, có giá trị pháp lý như nhau, Chủ đầu tư giữ 10 bản, nhà thầu sẽ giữ 2 bản.

ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU
GIÁM ĐỐC



Dương Văn Hòa

ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ
GIÁM ĐỐC



Trần Ngọc Hòa

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 08 năm 2023

PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG
Số: 2023/PLHĐ-TDNS-QLDA

Công trình : Thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D300 tại giao lộ đường 3/2 – Nguyễn Tri Phương – Phường 2

Địa điểm : Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh.

Căn cứ:

- Hợp đồng số: 3690/HĐ-TDNS-QLDA ngày 28/12/2017, phụ lục hợp đồng số 1366/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1811/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 685/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023 đã được ký kết giữa Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV và Công ty Cổ Phần Cấp nước Phú Hòa Tân về việc Thi công lắp đặt thay thế đồng hồ tổng D300 tại giao lộ đường 3/2 – Nguyễn Tri Phương – Phường 2;
- Quyết định số 179/QĐ-TCT-TCNS ngày 03 tháng 10 năm 2022 về việc điều động và bổ nhiệm cán bộ;
- Giấy ủy quyền số 5939/GUQ-TCT-PC ngày 06 tháng 10 năm 2022 về việc ký kết và thực hiện hợp đồng phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch.

Chúng tôi, đại diện cho các bên ký Phụ lục hợp đồng, gồm có:

1. ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ (Bên A) :

Tên giao dịch : Chi nhánh Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV
Xí nghiệp Truyền dẫn Nước sạch

Đại diện là : Ông Trần Ngọc Hòa Chức vụ: **Giám đốc**

(Giấy ủy quyền số 5939/GUQ-TCT-PC ngày 06 tháng 10 năm 2022 do Ông Trần Quang Minh – Chức vụ: Tổng Giám đốc Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn Trách nhiệm Hữu hạn Một thành viên đã ký).

Địa chỉ : Số 7 Đường 3/2, Phường 11, Quận 10, TP.Hồ Chí Minh.

Điện thoại : (028) 3818 1416 Fax: (028) 3834 3481

Mã số thuế : 0301129367 – 015.

Tài khoản : 6220201012037 tại Ngân Hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam – Chi nhánh Chợ Lớn – PGD Hòa Bình.



Và bên kia là:

2. ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU (Bên B):

Tên giao dịch : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC PHÚ HÒA TÂN
Đại diện là : Ông Dương Văn Hòa Chức vụ: Giám đốc
Địa chỉ : 86 Tân Hưng – P.12 – Quận 5 – TP. Hồ Chí Minh
Điện thoại : (028) 38.558.410
Tài khoản : 007.100.2423478 tại Ngân Hàng Ngoại Thương VN – Chi nhánh Sài Thành - Tp. Hồ Chí Minh.
Mã số thuế : 0304796249

Hai bên thỏa thuận ký phụ lục hợp đồng với các nội dung cụ thể như sau:

Điều 1. Thay đổi điều khoản thanh toán:

- Theo hợp đồng số 3690/HĐ-TDNS-QLDA ngày 28/12/2017:
- Điều 4 khoản 4.3 của hợp đồng thì việc thanh toán toàn bộ một lần trong vòng 45 ngày, đơn vị thi công phải xuất hóa đơn tài chính theo quy định hiện hành.
- Điều chỉnh điều khoản như sau:
- Căn cứ khối lượng hoàn thành 100% được nghiệm thu bàn giao, Bên A thanh toán 95% giá trị khối lượng đã thực hiện, bên A sẽ giữ lại 5% giá trị bảo hành công trình.
- Giá trị 5% - Bảo hành công trình: Bên A sẽ thanh toán cho Bên B trong 07 ngày làm việc kể từ ngày được xác nhận hết thời gian bảo hành.

Điều 2: Điều khoản chung

- Phụ lục hợp đồng này là một phần không thể tách rời của hợp đồng số: 3690/HĐ-TDNS-QLDA ngày 28/12/2017, phụ lục hợp đồng số 1366/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1811/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 685/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023;
- Các nội dung không được đề cập trong phụ lục hợp đồng này được giữ nguyên theo hợp đồng số: 3690/HĐ-TDNS-QLDA ngày 28/12/2017, phụ lục hợp đồng số 1366/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 19/07/2021, phụ lục hợp đồng số 1811/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 20/10/2021 và phụ lục hợp đồng số 685/PLHĐ-TDNS-QLDA ngày 30/03/2023;
- Phụ lục Hợp đồng này được lập thành 12 bản bằng tiếng Việt, có giá trị pháp lý như nhau, Chủ đầu tư giữ 10 bản, nhà thầu sẽ giữ 2 bản.

ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU
GIÁM ĐỐC



Dương Văn Hòa

ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ
GIÁM ĐỐC



Trần Ngọc Hòa